

İÇİNDEKİLER

1. Giriş	2
1.1. Kutu içeriği.....	2
1.2. Teknik özellikler.....	2
1.3. Hoparlörün ön yüzüne genel bakış	2
1.4. Hoparlörün arka yüzüne genel bakış	3
1.5. Güvenlik talimatları.....	3
2. HOPARLÖRÜN KULLANILMASI.....	4
2.1. Hoparlörün konumlandırılması	4
2.2. Hoparlöre güç besleme ve şarj etme	4
2.3. Bir Bluetooth® aygıtı eşleştirme	4
2.4. WAE uygulaması.....	6
2.5. Bir Bluetooth® aygıtı eşleştirme	8
2.6. Başka bir müzik kaynağı bağlama	8
3. SORUN GİDERME	9
4. TEKNİK DESTEK	10
5. GARANTİ BİLGİSİ	11
6. ÇEVRE SERTİFİKASYONLARI VE ÖNERİLER	11

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÉS

РУССКИЙ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

TÜRKÇE

POLSKI

1. GİRİŞ

Hercules WAE kablosuz hoparlörü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Bu hoparlör Android aygıtlarında ve başka Bluetooth® aygıtlarda kayıtlı audio parçalarını dinlemenizi ve müziğinizi beraberinizde istediğiniz yere götürmenizi sağlar.

1.1. Kutu içeriği

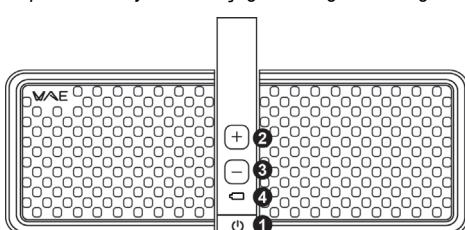
- 1 Hercules kablosuz hoparlör
- 1 güç kaynağı
- Kullanma kılavuzu

1.2. Teknik özellikler

Maksimum çıkış gücü	15 W RMS
Frekans yanıtı	80 Hz – 20 kHz
İletim teknolojisi	2,4 GHz kablosuz ses iletimi
Boyutlar	340 mm (Y) X 140 (G) mm x 165 (D) mm
Pil ömrü	15 saat
Özellikler	<ul style="list-style-type: none"> - 1 yedek giriş (3,5 mm mini jak biçiminde) - 2 ses seviyesi düğmesi - 1 Bluetooth® eşleştirme düğmesi - 1 güç kaynağı konektörü
Pil	Şarj edilebilir lityum polimer pil
Güç kaynağı	AC/DC 12 V – 1,6 A

1.3 Hoparlörün ön yüzüne genel bakış

Hoparlörün ön yüzünde aşağıdaki düğmeler ve göstergeler bulunmaktadır:



(1) Açıma/Kapama düğmesi ve
Bluetooth® bağlantı göstergesi
lambası:

- Hoparlör bir aygıta bağlı değilken yanıp söner
- Hoparlör bir aygıta bağlıken yanar
- Hoparlör eşleştirme modundayken hızlı yanıp söner
- Hoparlör kapatıldığında kapanır

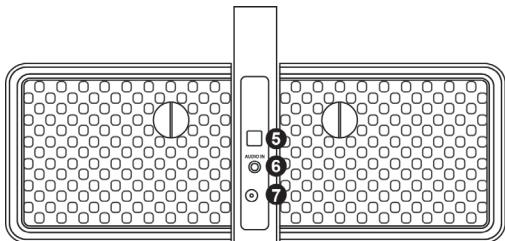
(2) Ses seviyesi + düğmesi

(3) Ses seviyesi - düğmesi

(4) Pil şarj seviyesi göstergesi

1.4 Hoparlörün arka yüzüne genel bakış

Hoparlörün arka yüzünde aşağıdaki düğmeler ve konektörler bulunmaktadır:



- (5) Bluetooth® eşleştirme düğmesi
- (6) Yedek giriş konektörü
- (7) Güç kaynağı konektörü

1.5 Güvenlik talimatları

- Düşmesini engellemek için hoparlörünüüz düz bir zemine yerleştirin.
- İçindeki bileşenlere hasar verme ihtimali olduğundan hoparlörünüüzün içini asla açmayın.
- Bu hoparlör, ilman bir ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesini önlemek için hoparlörünüüz şunlardan uzak tutun:
 - Yağmur veya nem ve tüm sıvılar (su, kimyasal ürünler veya diğer sıvılar),
 - Isıtıcı gibi ısı kaynakları, sobalar veya diğer ısı üreten aygıtlar (amfiler dahil),
 - Doğrudan güneş ışığı.
- Hoparlörünüüzü sularlara veya sıçramalara maruz bırakmayın.
- Hoparlörünüüzün üzerine asla sıvı dolu eşyalar (bardak, vazo...) koymayın.
- Cihazın üzerinde yanam mum gibi açık alev kaynakları yerleştirilmelidir.
- Uzun süre kullanmayı düşündürmeyiniz hoparlörünüüzün bağlantılarını tamamen ayıran.
- Hoparlörün, elektrik prizine bağlı fisinin kolayca erişilebilir olduğundan emin olun.
- Temizlik öncesinde hoparlörünüüzün bağlantısını kesin. Nemli bir bez kullanın ve aerosol temizlik maddeleri kullanılmaktan kaçının.
- Etiketler hoparlörün alt kısmında yer almaktadır.
- Hoparlörün elektrik fişi, cihazı tamamen kapatmak için kullanılır.
- Hoparlörün güç kaynağını veya aksesuarlarını, üretici firmانın veya yetkili temsilcisinin teknik özelliklerine uyarak değiştirin.
- Bu ürünün içinde kullanıcı tarafından onarılabilecek parçalar mevcut değildir. Onarım işlemleri üretici firma veya yetkili temsilcisi tarafından yapılmalıdır.
- Sadece bu kullanma kılavuzunda belirtilen güç kaynağı kullanın: değerleri: Giriş: 100/240 VAC, 50/60 Hz, 0,5 A; Çıkış: 12 VDC, 1,5 A

UYARI: PİL, YANLIŞ TIPTE BİR PILLE DEĞİŞİRTİRİLİRSE PATLAMA TEHLİKESİ. PİLLERİN ATILMASINA DAIR TALİMATLARI İZLEYİN.

2. HOPARLÖRÜN KULLANILMASI

2.1. Hoparlörün konumlandırılması

Hercules kablosuz hoparlörün ses kalitesi kapalı mekanlarda, odanın neresine yerleştirildiğine bağlı olarak değişir.

Hoparlörü kapalı mekanlarda bir odadan diğerine taşıyacaksanız aşağıdaki noktaları akılınızda bulundurun:

- Olası en iyi sesi elde etmek için hoparlörü yerden yüksekliği 70 ile 120 cm arasında olan bir raf, mobilya, masa veya başka herhangi düz bir zemine yerleştirin.
- Bas yanıtını iyileştirmek için hoparlör tercihen bir duvarın yanına yerleştirilmelidir. Hoparlör duvardan ne kadar uzağa yerleştirilirse bas seviyesi o kadar düşer.
- Çalışırken hoparlör daima tabanı yere paralel olacak şekilde yerleştirilmelidir. Diğer tüm pozisyonlar düşük ses kalitesine neden olur.
- Düşük ses kalitesine neden olacağinden hoparlörü dar, etrafi çevrili bir yere yerleştirmeyin.

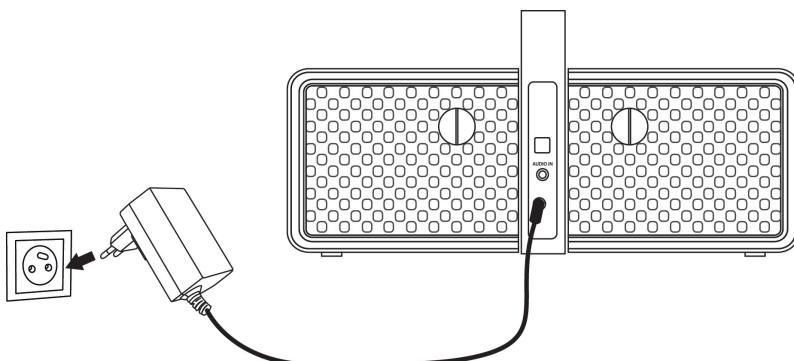
Açık mekanlarda ses dağılımı daha yüksektir ve düşük ses kalitesine neden olur. Ses dağılımını azaltmak için hoparlörü kendinize yakın bir yere yerleştirin.

2.2. Hoparlöre güç besleme ve şarj etme

Hoparlörünüzü ambalajından ilk çıkardığınızda şarjlı değildir.

Paket içerisinde yer alan güç adaptörünü güç kaynağı konektörüne (7) bağlayın.

Pil şarj göstergesi (4) yanar ve hoparlör tamamen şarj olduğunda söner.

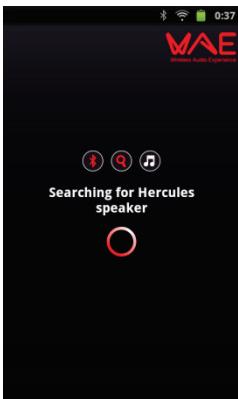


2.3. Bir Bluetooth® aygıtı eşleştirme

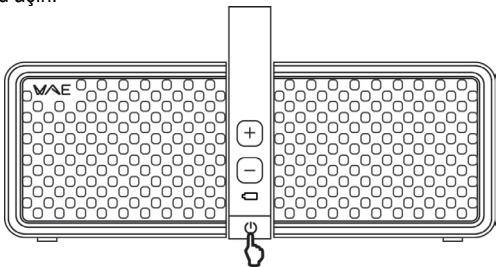
“Eşleştirme” terimi, iletişim kurmak için bir akıllı telefon veya Bluetooth® aygitini hoparlörünüzü bağlamayı ifade eder. İki aygit eşleştirildiğinde ilgili bilgi her iki aygitin da hafızasına kayıt edilir. Bir aygit hoparlörle eşleştirildiğinde yeniden eşleştirme gerekmmez.

Hoparlör, 8'e kadar aygitin bilgisini kaydedebilir.

Step 1: Google Play'e ulaşın ve WAE uygulamasını yükleyin. Uygulamayı başlatın. Ana ekran açılır. Uygulama tarafından yakındaki Hercules hoparlörler taranır.

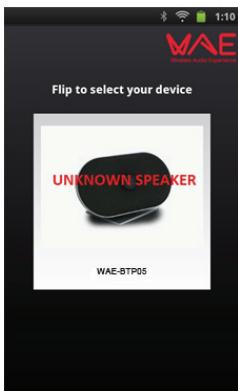


Step 2: Hoparlörü açın.



Bluetooth® eşleştirme gösterge lambası hızlı yanıp sönmelidir. Hoparlör şimdi eşleştirme modundadır
Gösterge lambası yanmazsa lütfen bu kılavuzun ilerleyen kısımlarında bulunan bölüm 3'e bakınız.

Step 3: Uygulama, hoparlörü algılar.



Bağlantı kurmak için **WAE-BTP05** hoparlör resmine dokunun.

Hoparlör bağlanmıştır; sevdığınız müzik parçalarını ve internet radyolarını artık dinleyebilirsiniz.



Uygulamayı kullanmıyorsanız:

Aygıtınızın Bluetooth® yönetim özelliğini açın. Bir Android aygıtı kullanıyorsanız **Uygulamalar / Ayarlar / Kablosuz ve ağaclar / Bluetooth ayarları** kısmasına gelin.

Aygıtınızın Bluetooth® özelliğini etkinleştirin ve aygit taramayı başlatın.

Hoparlörün Açıma/Kapama düğmesine **(1)** basın. Gösterge lambası söner, daha sonra hızlı yanıp sönmeye başlar.

WAE-BTP05 hoparlörü bulun ve bağlanmak için üzerine dokunun.

Bir kaç saniye sonra bağlantı kurulur; aygitınızın Bluetooth® yönetim özelliğinde aygit **şimdi Bağlandı** olarak gözükmelidir.

2.4. WAE uygulaması

Bu uygulama aşağıdaki özellikleri sunar:

- Müzik kitaplığınızdaki tüm dosyaları okumanızı sağlayan bir audio çalar
- Parçalar arasında pürüzsüz geçiş sağlayan bir Automix özelliği
- Bölgenizdeki veya başka yerlerdeki en iyi radyoların listesini sağlayan bir internet radyosu özelliği
- Ekolayzer özelliği
- Doğrudan uygulamada mevcut gelişmiş hoparlör kontrolleri

- Hoparlörünüzün ses seviyesi ayarını kontrol edin



Hoparlörün ses seviyesi ayarının aygıtinizin ses seviyesi ayarından bağımsız olduğunu lütfen unutmayın.

- Müzik çalmak için kullanmak istediğiniz aygıtı seçin.



- Sık kullandığınız audio ayarlarını seçin ve gerekirse hoparlörün bas yükseltme özelliğini etkinleştirin:



- Hoparlörünüüz uzaktan kapatın.



2.5. Bir Bluetooth® aygıtı eşleştirme

Başka bir aygit eşleştirmek için:

- 1- Bluetooth® eşleştirme düğmesine (5) basın
- 2- Bölüm 2.3'de anlatılan adımları izleyerek aygıtınızı eşleştirin.

2.6. Başka bir müzik kaynağı bağlama

Hoparlörünüzə başka herhangi bir müzik kaynağı bağlayabilirsiniz: Örneğin iPod, başka tip MP3 çalarlar ya da cep telefonu. Bunun için:

- 1- Erkek mini jak (3,5 mm) kablosunun (ürünle verilmez) bir ucunu yedek giriş konektörüne (6) ve kablonun diğer ucunu müzik kaynağınızın ses çıkışına bağlayın.
- 2- Harici müzik kaynağınızı maksimum ses seviyesine ayarlayın ve hoparlör ses seviyesi düğmelerini kullanarak ses seviyesini ayarlayın.

Not: Bluetooth® moduna dönmek için mini-jak kablosunu ayırın.

3. SORUN GİDERME

Sorun	Olası çözümler
Hoparlör açılmıyor	<ul style="list-style-type: none"> Pil boş olabilir. Pili şarj etmek ve hoparlörü beslemek için hoparlörü bir elektrik prizine bağlayın. Hoparlörün bağlı olduğu elektrik prizinin ana şebekeden beslendiğinden emin olun.
Hoparlör bağlı gözüküyor (Bluetooth® göstergesi lambası (1) yanıyor) ama ses çıkmıyor	<ul style="list-style-type: none"> Civardaki tüm Bluetooth® aygıtlarını kapatın veya Bluetooth® özelliklerini devreden çıkarın, ardından çalışmak için kullanmak istediğiniz aygıti yeniden bağlayın. Açma/Kapama düğmesini (1) OFF konumuna alarak Hercules hoparlörü kapatın, ardından Açma/Kapama düğmesini (1) ON konumuna alarak yeniden açın.
Bluetooth® aygitindan gönderilen ses hoparlörde duyulmuyor	<ul style="list-style-type: none"> Hoparlörünün sesinin devreden çıkarılmadığını ve ses seviyesi ayarının minimumda olmadığını kontrol edin. Bluetooth® kaynağının devrede olduğunu ve ses seviyesi ayarının yeterince yüksek olduğunu kontrol edin. Bluetooth® aygitınız menzil dışında olabilir: Aygıtla konuşın. Açma/Kapama düğmesini (1) OFF konumuna alarak Hercules hoparlörü kapatın, ardından Açma/Kapama düğmesini (1) ON konumuna alarak yeniden açın.
Yedek kaynaktan gönderilen ses hoparlörde duyulmuyor	<ul style="list-style-type: none"> Yedek girişine bağlı aygıtın açık olduğunu ve bir parça çalındığını kontrol edin. Yedek girişine bağlı aygıtın ses seviyesi ayarını artırın. Hoparlörün ses seviyesi ayarını artırın.
Hoparlör, eşleştirilmiş bir Bluetooth® aygitina bağlayamıyorum	<ul style="list-style-type: none"> Aygıtınız parola isterse 4 sıfır (0000) girin. Açma/Kapama düğmesini (1) OFF konumuna alarak Hercules hoparlörü kapatın, ardından Açma/Kapama düğmesini (1) ON konumuna alarak yeniden açın. Hercules WAE® hoparlörü, Bluetooth® aygitınızda kayıtlı eşleştirilmiş aygıtlar listesinden kaldırın (daha fazla bilgi için hoparlörünüzü kullanma kılavuzuna başvurun). Ardından hoparlör ile aygıti yeniden eşleştirin.
Hercules hoparlörü, Bluetooth® aygitıyla eşleştiremiyorum	<ul style="list-style-type: none"> Hoparlörün Bluetooth® eşleştirme düğmesine (5) basarak eşleştirme modunu etkinleştirin. Bağlamak istediğiniz aygıtta Bluetooth® özelliğinin devrede olduğunu kontrol edin. Bluetooth® aygitınız menzil dışında olabilir: Aygıtla konuşın. Bluetooth® aygitinizin audio aktarma özelliğini (AD2P protokolü) desteklediğini kontrol edin. Bluetooth® aygitınızı ve/veya hoparlörü, parazite neden olabilecek tüm aygıtlardan uzaklaştırın: kablosuz telefonlar, mikrodalga fırınlar, WiFi modemleri ve diğer tüm Bluetooth® aygıtları. Mümkünse civardaki diğer tüm Bluetooth® aygıtlarını kapatın veya Bluetooth® özelliklerini devre dışı bırakın. Açma/Kapama düğmesini (1) OFF konumuna alarak Hercules hoparlörü kapatın, ardından Açma/Kapama düğmesini (1) ON konumuna alarak yeniden açın. Hoparlörün eşleştirme tablosunu silin. Ses seviyesi + (2) ve Ses seviyesi – (3) düğmelerine aynı anda basarak 10 saniye basılı tutun. Göstergesi lambası söner, daha sonra hızlı yanıp sönmeye başlar.

Yedek modunda kötü ses kalitesi	<ul style="list-style-type: none"> • Yedek kaynağında ses seviyesi ayarını düşürün. • 3,5 mm mini-jakin konektöre düzgün takıldığı kontrol edin.
Bluetooth® modunda kötü ses kalitesi	<ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth® aygıtınız menzil dışında olabilir: Aygıta yaklaştırın. • Bluetooth® aygıtınızı ve/veya hoparlörü, parazite neden olabilecek tüm aygitlardan uzaklaştırın: kablosuz telefonlar, mikrodalga fırınlar, WiFi modemleri ve diğer tüm Bluetooth® aygıtları. • Bluetooth® aygıtında aynı anda birkaç uygulama çalışıyorsa gereksiz tüm uygulamaları kapatın. Birden fazla uygulamanın aynı anda çalıştırılması audio iletişim için gerekli dahili kaynakları azaltır. • WiFi ağınıza devre dışı bırakın. • Bluetooth® aygıtınızla hoparlör arasındaki eşleştirme iptal edin ve ardından her iki aygıti yeniden eşleştirin. Bu şekilde ilk eşleştirme sırasında kaydedilmiş olabilecek tüm sorunlar ortadan kaldırılabilir.

4. TEKNİK DESTEK

Ürününüzle ilgili bir sorunla karşılaşırsanız lütfen <http://ts.hercules.com> adresine giderek dilinizi seçin. Bu adresten sorununuzu çözmenize yardımcı olacak çeşitli hizmetlere (Sık Sorulan Sorular (SSS), sürücülerin ve yazılımın en son sürümleri) erişebilirsiniz. Sorun devam ederse Hercules ürünleri teknik destek servisine ("Teknik Destek") başvurabilirsiniz: [E-posta ile](#):

Teknik Destek servisimize **e-posta** ile ulaşmak için öncelikle <http://ts.hercules.com/> web sitesinden online olarak kayıt olmanız gerekmektedir. Sağlayacağınız bilgiler, teknisyenlerimiz tarafından sorunuzun mümkün olan en kısa sürede çözülmesinde yardımcı olacaktır.

Product Registration (Ürün Kaydi) bağlantısına tıklayın ve ekranda görüntülenen talimatları izleyin. Ürününüüzü daha önce kayıt ettirdiyseniz **Username** (Kullanıcı adı) ve **Password** (Parola) alanlarına bilgilerinizi girerek **Login** (Giriş yap) düğmesine tıklayın.

5. GARANTİ BİLGİSİ

İşbu Hercules ürünü, malzeme ve üretim hatalarına karşı satın alma tarihinden itibaren iki (2) yıl süreyle dünya çapında Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garantisini altındadır. Garanti süresi içinde üründe hata veya kusur tespit edilmesi durumunda derhal izlenecek yöntem ile ilgili size bilgi verecek olan Teknik Destek servisimize başvurun. Hata veya kusur onaylanırsa ürünün satın aldığı yere (ya da Teknik Destek servisi tarafından belirtilen yere) iade edilmesi gerekmektedir.

İşbu garanti kapsamında müşterinin kusurlu ürünü, Teknik Destek servisinin insiyatifine bağlı olarak, onarılacak veya değiştirilecektir. Yürürlükte olan yasaların gerektirdiği yerlerde, Guillemot ve bağılılarının tüm sorumluluğu (dolaylı hasarlar da dahil olmak üzere) Hercules marka ürünün onarılması veya değiştirilmesi ile sınırlıdır. Tüketim mallarının satışına ilişkin tüketicinin yasal hakları işbu garantiden etkilenmemektedir.

İşbu garanti aşağıdaki durumlar için geçerli değildir: (1) Ürün modifiye edilmişse, açılmışsa, üzerinde değişiklik yapılmışsa, uygunsuz veya kötü kullanım, ihmal, kaza, normal aşınma ya da malzeme veya üretim hatası ile ilgili olmayan nedenlerden dolayı hasar görmüşse; (2) Teknik Destek servisi tarafından sağlanan talimatlara uyulmamışsa; (3) Guillemot tarafından yayınlanmamış yazılım için işbu garanti geçerli değildir, söz konusu yazılımı yayinallyayan firma tarafından sağlanan özel garanti hükümlerine tabidir.

6. ÇEVRE SERTİFİKASYONLARI VE ÖNERİLER



Çalışma ömrünün sonunda bu ürün, normal evsel atıklarla atılmamalı ve geri dönüşüm maksadıyla Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazların (WEEE) imha edilmesi için mevcut toplama noktalarına bırakılmalıdır.

Bu maksatla ürünün, kullanma kılavuzunun veya ambalajın üzerinde yandaki simge bulunmaktadır.

Özelliklerine bağlı olarak malzemelerin geri dönüşümü yapılabilir. Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazların (WEEE) geri dönüşüm ve başka şekillerde işlenmesi sayesinde çevrenin korunmasına önemli katkıda bulunabilirsiniz.

Size en yakın toplama noktası ile ilgili bilgi almak için lütfen yerel mercilere başvurunuz.

Çöpe atma bilgisi

- 1) Ürünün üzerinde çarpı işaretli bir çöp tenekesi simgesi varsa bu, ürünün Avrupa Direktifi 2002/96/EC standartlarına uygun olduğunu gösterir.
- 2) Tüm elektrikli ve elektronik ürünler, evsel atıklardan ayrı olarak hükümet veya yerel merciler tarafından belirlenmiş toplama merkezlerine teslim edilmek suretiyle atılmalıdır.
- 3) Eski ürününüüzün düzgün şekilde atılması, çevre ve sağlığa yönelik olası olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olacaktır.
- 4) Eski ürününüüzü uygun şekilde atmak ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen yerel mercilere, atık bertaraf hizmeti sağlayan kuruluşlara veya ürünü satın aldığınız mağazaya danışın.

Ticari markalar

Hercules®, Guillemot Corporation S.A.'nın tescilli ticari markasıdır. Bluetooth® marka adı ve logosu, Bluetooth® SIG, Inc.'in tescilli ticari markalarıdır. Diğer tüm ticari markalar ile marka adları işbu belgede tanınmış olup ilgili sahiplerine aittir. Fotoğraflar bağlayıcı değildir.

AB direktiflerine uygunluk beyanı

GUILLEMOT CORPORATION işbu **WAE-BTP05** adlı cihazın Direktif 1999/5/EC'nin temel şartlarına ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanına şu adresen ulaşabilirsiniz: http://www.hercules.com/certificates/wireless_speaker/DoC-BTP05.pdf



Hercules, Guillemot Corporation'in bir grubudur.

Telif hakkı

© Guillemot Corporation S.A. 2012. Tüm hakları saklıdır.

Bu dokümanın Guillemot Corporation S.A.'dan önceden yazılı izin alınmadan her ne şekilde veya araçla olursa olsun, elektronik, mekanik, manyetik olarak, fotokopi yoluyla, kaydederek, manuel veya başka şekilde, tamamen veya kısmen kopyalanması, özetenmesi, iletilmesi, kaydedilmesi veya saklanması ya da herhangi bir dile veya bilgisayar diline çevrilmesi yasaktır.